

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „ObZ“)
(v ďalšom texte len ako „Zmluva“)

Zmluvné strany:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

(v ďalšom texte len „Objednávateľ“ alebo „Hlavné mesto“)

a

See & Go, s. r. o.

(v ďalšom texte len ako „Poskytovateľ“)

(v ďalšom texte Objednávateľ a Poskytovateľ spoločne ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „zmluvná strana“)

Preambula

1. Poskytovateľ je držiteľom licencie č. TD/178 na digitálne vysielanie pre celoplošnú programovú službu DOK TV udelenej Radou pre vysielanie a retransmisiu s platnosťou od 1.12.2016 a prevádzkovateľom TV See & Go.
2. Zmluvné strany sa v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky dohodli na uzavretí tejto Zmluvy podľa § 269 ods. 2 ObZv znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky za podmienok dohodnutých ďalej v tejto Zmluve.

Článok 1 Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Poskytovateľa vykonávať pre Objednávateľa za podmienok a v rozsahu dohodnutom v tejto Zmluve služby: výroba a vysielanie spotov o aktuálnom dianí v Hlavnom meste (ďalej len „služby“) a záväzok Objednávateľa za riadne a včas poskytnuté služby zaplatiť Poskytovateľovi odmenu podľa článku 3 tejto Zmluvy.

Článok 2

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje:
 - a) vykonávať služby riadne a včas v zmysle tejto Zmluvy, s vynaložením odbornej starostlivosti, pričom bude dbať na záujmy Objednávateľa a konať v súlade s jeho požiadavkami,
 - b) oznámiť Objednávateľovi všetky dôležité skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na riadne vykonávanie služieb v zmysle tejto Zmluvy,
 - c) vyrobiť a odovzdať pre Objednávateľa na základe jeho požiadaviek a pokynov krátke originálne publicistické, spravodajské, informačné príspevky o aktuálnom dianí v Hlavnom meste (t. j. príspevky) v potrebnom rozsahu, formáte a dohodnutom intervale, a to najneskôr do 7 (slovom siedmich) dní odo dňa prevzatia materiálov na výrobu príspevkov od Hlavného mesta,
 - d) vyrobené príspevky pred odvysielaním v TV See & Go odkonzultovať s Objednávateľom,
 - e) pravidelne odvysielat' v TV See & Go v dohodnutom dvojtýždňovom intervale 2 (slovom dva) spravodajské týždenníky 15 x (slovom pätnásť krát) za deň,
 - f) dodané príspevky odvysielat', ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, pod názvami: „BRATISLAVA LIFE“ (spot o aktuálnom dianí vo verejnom živote Hlavného mesta).
2. Poskytovateľ vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že v plnom rozsahu dodržiava a zabezpečuje dodržiavanie všetkých aplikovateľných pracovnoprávných predpisov v oblasti nelegálneho zamestnávania (ďalej aj ako „Pracovnoprávne predpisy“), a to predovšetkým zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov a zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Poskytovateľ týmto vyhlasuje, že si je plne vedomý všetkých povinností, ktoré pre neho z Pracovnoprávných predpisov vyplývajú a zaväzuje sa ich dodržiavať počas celej doby platnosti tejto Zmluvy. Poskytovateľ sa zaväzuje najmä zamestnávať zamestnancov legálne a neporušovať tak zákaz nelegálneho zamestnávania upravený v Pracovnoprávných predpisoch.
3. Objednávateľ sa zaväzuje:
 - a) poskytovať Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť nevyhnutnú na riadne vykonávanie služieb podľa tejto Zmluvy,
 - b) v pravidelných dvojtýždňových intervaloch dodávať Poskytovateľovi krátke originálne publicistické, spravodajské, informačné príspevky o aktuálnom dianí v Hlavnom meste (ďalej len „príspevky“) pre potreby výroby a vysielania dvojtýždenníka „BRATISLAVA LIFE“ do bratislavského vysielania TV See & Go v potrebnom rozsahu a formáte,
 - c) vysporiadať vo vlastnom mene autorské práva vo vzťahu k autorom odovzdaných príspevkov alebo materiálov použitých na výrobu príspevkov, ktoré sa budú dodávať Poskytovateľovi v zmysle písm. b) tohto bodu Čl. 2 Zmluvy (napr. fotografie, texty, časti literárnych alebo hudobných diel a pod.),
 - d) zodpovedať za obsah dodaných príspevkov podľa písm. b) tohto bodu Čl. 2 Zmluvy, zaväzuje sa garantovať nekomerčný a korektný obsah dodávaných príspevkov,
 - e) dodávať príspevky vo formáte MPG4, v dĺžke do max. 4 (slovom štyri) min./film, podľa technických podmienok uvedených v článku 4 bod 2. tejto Zmluvy,
 - f) promovať vo vysielaní TV See & Go kultúrno-spoločenské, športové, politické a iné akcie, ktorých Objednávateľ bude organizátorom alebo spoluorganizátorom,

- g) zaplatiť Poskytovateľovi odmenu za poskytovanie služieb vo výške a spôsobom dohodnutým v článku 3 tejto Zmluvy.

Článok 3 **Odmena za poskytovanie služieb**

1. Odmena za poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy bola zmluvnými stranami dohodnutá nasledovne:
 - a) odmena vo výške 120 € (slovom sto dvadsať Eur) bez DPH za výrobu 1 (slovom jednej) časti dvojtyždenníka „BRATISLAVA LIFE“ a
 - b) mesačná odmena vo výške 1 € (slovom jedno Euro) bez DPH za odvysielanie príspevkov v dvojtyždenníku „BRATISLAVA LIFE“.
2. Odmena za poskytovanie služieb uvedená v bode 1. tohto Článku zmluvy je stanovená ako maximálna a konečná a predstavuje odplatu za splnenie všetkých zmluvných záväzkov Poskytovateľa vyplývajúcich z tejto Zmluvy a zahŕňa všetky náklady a výdavky Poskytovateľa vynaložené na splnenie tejto Zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že zálohové platby ani platbu vopred Objednávateľ Poskytovateľovi neposkytne.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena za poskytovanie služieb bude Poskytovateľovi vyplácaná na základe faktúr vystavených Poskytovateľom, pričom zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ bude fakturovať odmenu za poskytnutie služieb raz za štvrťrok s uvedením príslušného obdobia, a to tak, že faktúru doručí Objednávateľovi vždy k poslednému dňu posledného mesiaca dotknutého štvrťroka. Súčasťou faktúry vystavenej Poskytovateľom musí byť aj súpis poskytnutých služieb, ktoré sú predmetom fakturácie.
5. Zmluvné strany sa dohodli a Objednávateľ súhlasí, aby Poskytovateľ v zmysle § 71 ods. 1 písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov účtoval odmenu resp. iný nárok podľa tejto Zmluvy elektronickou faktúrou a Poskytovateľ je oprávnený vystavovať a zasielať Objednávateľovi elektronickú faktúru na zaplatenie odmeny alebo iných nárokov podľa tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli a berú na vedomie, že elektronická faktúra je plnohodnotnou náhradou faktúry v papierovej forme a riadnym daňovým dokladom. Pre vylúčenie pochybnosti platí, že Poskytovateľ nie je povinný elektronickú faktúru podpísať zaručeným elektronickým podpisom podľa osobitného predpisu. V prípade zasielania elektronickej faktúry Poskytovateľ nebude zasielať Objednávateľovi v papierovej podobe ani prílohy, ktoré sú súčasťou elektronickej faktúry. Poskytovateľ bude doručovať Objednávateľovi elektronickú faktúru formou elektronickej pošty, a to na určenú e-mailovú adresu: efaktura@bratislava.sk, resp. inú e-mailovú adresu neskôr písomne oznámenú Poskytovateľovi najmenej 5 pracovných dní pred účinnosťou tejto zmeny, ako dokument PDF (s príponou *.pdf). Objednávateľ vyhlasuje, že má prístup k určenej e-mailovej adrese a že si je vedomý skutočnosti, že údaje sprístupnené mu v elektronickej faktúre doručenej mu na určenú e-mailovú adresu sú dôverné informácie, ktoré je každá zmluvná strana povinná utajovať, okrem prípadov, v ktorých je ich sprístupnenie tretej osobe vyžadované platnými právnymi predpismi. Elektronická faktúra sa považuje za doručenie najneskôr v prvý pracovný deň nasledujúci po dni jej preukázateľného odoslania Objednávateľovi prostredníctvom elektronickej pošty na určenú e-mailovú adresu, pričom splatnosť elektronickej faktúry je 30 dní od jej doručenia. Objednávateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 2 pracovných dní, oznámiť Poskytovateľovi, ak mu elektronická faktúra nebola doručená v deň, v ktorý mu obvykle v predchádzajúcich mesiacoch bola doručená alebo v posledný deň lehoty, v ktorej mu mala byť podľa Zmluvy doručená.
6. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu. V prípade, že bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, Objednávateľ je oprávnený ju vrátiť a Poskytovateľ je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť, doplniť alebo vystaviť novú. V takomto prípade sa preruší lehota splatnosti

a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi. Táto doba sa nebude považovať za dobu omeškania Objednávateľa so zaplatením odmeny za poskytnutie služieb.

7. Za deň zaplatenia fakturovanej sumy sa pre účely tejto Zmluvy považuje deň odpísania peňažnej sumy z účtu Objednávateľa na účet Poskytovateľa. V prípade, ak Poskytovateľ zmení počas účinnosti tejto Zmluvy číslo bankového účtu a o tomto riadne neinformuje Objednávateľa, záväzok Objednávateľa sa považuje za splnený bez ohľadu na to, či budú finančné prostriedky pripísané na účet Poskytovateľa.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je oprávnený započítať si svoju pohľadávku voči Poskytovateľovi po lehote splatnosti aj bez súhlasu Poskytovateľa oproti akejkoľvek splatnej pohľadávke Poskytovateľa voči Objednávateľovi. O započítaní pohľadávky je Objednávateľ povinný písomne informovať Poskytovateľa. Na započítanie vzájomných nárokov sa použije ustanovenie § 358 a nasl. ObZ primerane.

Článok 4 **Osobitné ustanovenia**

1. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje menovať kontaktnú osobu, ktorá bude organizačne zabezpečovať všetky činnosti súvisiace s plnením podľa tejto Zmluvy.
Kontaktnou osobou za Objednávateľa je:
Kontaktnou osobou za Poskytovateľa je:
2. Technické podmienky dodávania príspevkov:
 - a) Obrazové podklady spracované vo formáte MPG4 sa budú dodávať formou DVD nosiča, alebo kuriérom, emailovou poštou cez objemovú úschovňu, alebo prostredníctvom vytvorenia prístupu na FTP server.
 - b) V prípade, že obrazové podklady budú dodané v elektronickom formáte, ich formát musí byť MPG 4, resp. iný dohodnutý formát.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu navzájom si oznamovať všetky skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na riadne plnenie tejto Zmluvy.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú pri realizácii záväzkov špecifikovaných v článku 2 tejto Zmluvy dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy s tým spojené.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú konať vo vzájomnej súčinnosti a vyvinúť primerané úsilie, ktoré možno od nich spravodlivo požadovať tak, aby predmet tejto Zmluvy bol plnený riadne, včas a tiež predchádzať škodám.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú pri napĺňaní predmetu tejto Zmluvy postupovať tak, aby nebolo ohrozené a/alebo poškodené dobré meno a/alebo dobrá povesť niektorej zo zmluvných strán.

Článok 5 **Náhrada škody, zmluvné pokuty a úrok z omeškania**

1. Každá zo zmluvných strán zodpovedá druhej zmluvnej strane za všetky škody, ktoré vzniknú druhej zmluvnej strane v dôsledku porušenia jej povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy a/alebo z platných právnych predpisov.

2. V prípade, ak sa ktorékoľvek z vyhlásení Poskytovateľa podľa Článku 2 bod 2. tejto Zmluvy ukáže ako nepravdivé a Objednávateľovi bude kontrolným orgánom v súlade s ustanovením § 7b zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená sankcia z dôvodu prijatia služby prostredníctvom Poskytovateľom nelegálne zamestnávaných osôb, (i) je Poskytovateľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 130 % sankcie uloženej kontrolným orgánom Objednávateľovi a zároveň (ii) Objednávateľovi vzniká právo na odstúpenie od tejto Zmluvy. Objednávateľ je oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety tohto bodu a Článku Zmluvy voči Poskytovateľovi aj opakovane.
3. V prípade, ak Objednávateľovi vznikne povinnosť uhradiť daň z pridanej hodnoty v zmysle ust. § 69b zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, Objednávateľ je oprávnený požadovať od Poskytovateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 130 (slovom stotridsať) % výšky daňovej povinnosti, ktorá takto Objednávateľovi vznikla.
4. V prípade omeškania Objednávateľa so zaplatením faktúry je Poskytovateľ oprávnený požadovať zaplataenie úroku z omeškania z nezaplataenej sumy vo výške podľa ustanovenia § 369a v spojení s ustanovením § 369 ods. 2 ObZ vo výške podľa ustanovenia § 1 ods. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia ObZ v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 303/2014 Z. z., a to za každý deň omeškania platby.
5. Akákoľvek zmluvná pokuta podľa tejto Zmluvy je splatná v 15. (slovom pätnásť) deň nasledujúci po dni doručenia písomnej požiadavky (penalizačnej faktúry) Poskytovateľovi na zaplataenie zmluvnej pokuty.
6. Uplatnením zmluvnej pokuty u Poskytovateľa a/alebo zaplataením zmluvnej pokuty Poskytovateľom nie je dotknuté právo Objednávateľa uplatniť si u Poskytovateľa v plnom rozsahu náhradu škody spôsobenú porušením povinností zo strany Poskytovateľa, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta.
7. Zaplataenie zmluvnej pokuty a/alebo náhrady škody ani uplatnenie zmluvnej pokuty a/alebo náhrady škody nezbavuje povinnú zmluvnú stranu ďalej plniť povinnosť zabezpečenú zmluvnou pokutou.

Článok 6

Dôverné informácie a obchodné tajomstvo

1. Za dôverné informácie sa pre účely tejto Zmluvy považujú všetky informácie, o ktorých sa zmluvné strany dozvedia v rámci ich zmluvného vzťahu založeného touto Zmluvou, pri plnení tejto Zmluvy alebo v súvislosti s jej uzavretím a plnením, ako aj všetky údaje a informácie, ktoré sú obsiahnuté v tejto Zmluve a jej prílohách či dokumentoch vypracovaných za účelom prípravy, uzavretia alebo plnenia tejto Zmluvy (ďalej len „Dôverné informácie“).
2. Každá zmluvná strana sa zaväzuje počas trvania tejto Zmluvy, ako aj po jej ukončení:
 - a) uchovávať v tajnosti a dôvernosti akékoľvek Dôverné informácie (pokiaľ to nie je pre účely plnenia tejto Zmluvy) a nebude takéto informácie reprodukovat' ani poskytovať tretím stranám alebo ich iným spôsobom využívať; a
 - b) sprístupňovať Dôverné informácie tretím stranám výlučne na základe predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany; to neplatí pre daňových, právnych alebo iných profesionálnych poradcov zmluvnej strany, ktorí sú zo zákona alebo na základe zmluvy povinní zachovávať dôvernosť poskytnutých informácií;
 - c) zabezpečiť, že akákoľvek tretia strana, ktorej sú Dôverné informácie sprístupnené, dodrží záväzok mlčanlivosti v zmysle podmienok tejto Zmluvy;
 - d) využívať Dôverné informácie len pri realizácii tejto Zmluvy a pri vykonávaní vlastných práv a

povinností podľa tejto Zmluvy.

3. Ustanovenia bodu 2. tohto Článku Zmluvy sa nevzťahujú na Dôverné informácie, ktoré:
 - a) sú alebo sa stali verejnosti známe bez akéhokoľvek porušenia záväzkov alebo povinností niektorou zo zmluvných strán vyplývajúcich z tejto Zmluvy;
 - b) sú alebo boli získané prijímajúcou stranou samostatne;
 - c) boli známe jednej zo zmluvných strán ešte pred začatím zmluvných rokovaní o uzavretí tejto Zmluvy alebo jej boli poskytnuté treťou stranou ako informácie, ktoré nie sú dôverné, pričom táto tretia strana neporušila vlastnú povinnosť mlčanlivosti;
 - d) sú náležite sprístupnené na základe zákonnej povinnosti, nariadenia súdu s rozhodnou právomocou alebo iného regulačného orgánu s tým, že v tomto prípade zmluvná strana, ktorá je povinná Dôverné informácie sprístupniť, bude okamžite informovať druhú zmluvnú stranu pred sprístupnením Dôverných informácií.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú:
 - a) neoznámiť a nesprístupniť obchodné tajomstvo druhej zmluvnej strany akýmkoľvek tretím osobám;
 - b) žiadnym spôsobom nevyužívať pre seba alebo akúkoľvek tretiu osobu obchodné tajomstvo druhej zmluvnej strany inak, než na plnenie tejto Zmluvy;
 - c) zabezpečiť akékoľvek listiny a akékoľvek iné nosiče informácií, vrátane ich kópií, z ktorých možno získať obchodné tajomstvo druhej zmluvnej strany, pred zneužitím tretími osobami;
 - d) poučiť svojich zamestnancov, ktorí sa pri plnení pracovných úloh môžu stretnúť hoci aj v obmedzenej miere s obchodným tajomstvom druhej zmluvnej strany, a členov štatutárneho orgánu, o povinnosti zachovávať predmetné obchodné tajomstvo;
 - e) bez zbytočného odkladu písomne oznámiť dotknutej zmluvnej strane, že sa tretia osoba domáha sprístupnenia obchodného tajomstva.

Článok 7

Doba trvania Zmluvy a ukončenie Zmluvy

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31. 12. 2024.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu možno ukončiť pred uplynutím doby uvedenej v bode 1. tohto Článku Zmluvy aj nasledovne:
 - a) na základe písomnej dohody obidvoch zmluvných strán, alebo
 - b) jednostranným odstúpením v súlade s touto Zmluvou, alebo s príslušnými ustanoveniami ObZ, alebo
 - c) výpoveďou ktoroukoľvek zo zmluvných strán, a to aj bez udania dôvodu.
3. Výpoveď musí byť písomná a táto Zmluva zaniká uplynutím výpovednej lehoty, pričom zmluvné strany sa dohodli na 1 – (slovom jedno) mesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
4. Každá zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade, ak druhá zmluvná strana poruší dohodnuté zmluvné povinnosti a v lehote určenej v písomnej výzve na nápravu tak neurobí. Účinky odstúpenia od tejto Zmluvy nastanú dňom keď prejav vôle oprávnenej zmluvnej strany o odstúpení bude doručený druhej zmluvnej strane.

5. Zánik tejto Zmluvy sa nedotýka nárokov na náhradu škody vzniknutej porušením povinností podľa tejto Zmluvy, nárokov na zaplatenie zmluvných pokút, ani zmluvných ustanovení týkajúcich sa riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto Zmluvy.

Článok 8

Komunikácia zmluvných strán

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou bude prebiehať prioritne elektronicky prostredníctvom e-mailov uvedených v Článku 4 bod 1. tejto Zmluvy. Písomnosť doručovaná elektronicky na e-mailovú adresu sa považuje za doručení:
 - a) okamihom prevzatia v prípade, že prevzatie druhá strana potvrdí, alebo
 - b) nasledujúci pracovný deň po jej odoslaní, ak druhá strana prevzatie písomnosti nepotvrdila.
2. Doporučené doručovanie prostredníctvom pošty sa vyžaduje najmä v prípade podstatných okolností trvania tejto Zmluvy, ako napríklad spôsoby ukončenia tejto Zmluvy, ako aj ohľadom uplatnenia zmluvných pokút a náhrady škody. Za riadne a preukázané doručenie písomnosti doručovanej prostredníctvom pošty sa považuje okrem okamihu prevzatia zmluvnou stranou, ktorej je písomnosť adresovaná (ďalej len „**adresát**“), aj prípad, keď:
 - a) adresát jej prijatie odmietne; za deň doručenia písomnosti sa považuje deň jej odmietnutia,
 - b) adresát si doručovanú písomnosť uloženú na pošte nevyzdvihne, pričom doručovateľ doručoval písomnosť na adresu sídla adresáta uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, prípadne na poslednú známu adresu adresáta. Za deň doručenia sa pokladá 7. (slovom siedmy) pracovný deň, ktorý uplynie odo dňa uloženia doručovanej písomnosti na pošte.
3. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomnosti na základe tejto Zmluvy sa zmluvná strana, u ktorej zmena nastala, zaväzuje o tejto zmene bezodkladne, najneskôr však do 7 (slovom siedmich) kalendárnych dní od kedy zmena nastala, písomne informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa, riadne oznámená druhej zmluvnej strane.

Článok 9

Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti touto Zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami ObZ a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
2. Meniť alebo dopĺňať ustanovenia tejto Zmluvy je možné len na základe dohody zmluvných strán, formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Zmluva je vypracovaná v 4 (slovom štyroch) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá strana dostane 2 (slovom dve) vyhotovenia.
4. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, a to v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákonom o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

5. Neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť niektorého ustanovenia tejto Zmluvy nespôsobuje neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť tejto Zmluvy ako celku. V prípade neplatnosti, neúčinnosti alebo neaplikovateľnosti niektorého ustanovenia tejto Zmluvy, sú zmluvné strany povinné vyvinúť všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby neplatné, neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie tejto Zmluvy nahradili novým ustanovením v súlade s účelom tejto Zmluvy. V prípade, ak bude právny predpis citovaný v tejto Zmluve zrušený a nahradený iným právnym predpisom, odkazy tejto Zmluvy na pôvodný právny predpis sa budú považovať za odkazy na právny predpis, ktorý ho nahradil.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť primerané úsilie pri riešení vzájomných sporov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, ktoré budú riešené v prvom rade zmierlivým spôsobom a dialógom. V prípade, ak zmierlivý spôsob riešenia vzájomných sporov nebude úspešný, právomoc riešiť spory vyplývajúce z tejto Zmluvy majú príslušné súdy Slovenskej republiky, za použitia slovenského práva.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

See & Go, s. r. o.
V Bratislave, dňa:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
V Bratislave, dňa: